

Giant Panda Conservation & Protection “Adoption” Plan 大熊貓保育與守護「助養」計劃



Corporate Donors 企業捐助

To express our gratitude to your support, corporate donating HK\$50,000 or above will enjoy the following benefits.
為答謝企業捐款成為大熊貓保育與守護「助養」大使，現凡捐款滿港幣 \$50,000或以上，可專享以下專屬禮遇：

Acknowledgement Categories 鳴謝級別	「孕育」贊助人 Seeding Patron 捐款金額：港幣 Donation HK\$50,000	「守護」贊助人 Guardian Patron 捐款金額：港幣 Donation HK\$100,000	「傳承」贊助人 Grand Patron 捐款金額：港幣 Donation HK\$300,000
Certificate of Appreciation 感謝狀	✓	✓	✓
Display a logo/ name plaque on the Ocean Park Donor Wall 公司商標或名稱展示於香港海洋公園「感謝牆」	✓	✓	✓
Exclusive session of a Giant Panda Discovery 參加一次「大熊貓護理揭秘」活動	--	4名參加者 pax	8名參加者 pax (專屬成團 private tour)
Complimentary Ocean Park admission tickets 免費香港海洋公園標準入場門票贈券	10 張 pcs	20 張 pcs	30 張 pcs
A souvenir of giant panda twins (JIA JIA & DE DE) 6-month palm print replica 大熊貓龍鳳胎「加加」、「得得」六個月掌印造型紀念品	✓	✓	✓
Produce a special short video of visit to donor 為贊助人製作一段「探望大熊貓」專屬短片	--	--	✓
Online recognition on website of Ocean Park Hong Kong 於香港海洋公園網頁刊登鳴謝	✓	✓	✓
Logo/ name acknowledgement in Ocean Park Annual Report 於香港海洋公園年報鳴謝公司商標或名稱	✓	✓	✓

**This is a symbolic adoption. Funds raised through this “adoption” plan will be used to support giant panda breeding research, development of animal care facilities and community education efforts.*

**這是象徵式的助養，「助養」所籌得的善款會用於大熊貓繁育研究、飼養設施建設、公眾教育、支援野外研究的工作。*

Please complete and return this slip to Calvin Lee / Tracy Cheung / Aiden Tam of Ocean Park Hong Kong

請填妥回條，並交回香港海洋公園李先生/張小姐/譚先生

Email: calvin.ws.lee@oceanpark.com.hk / tracy.ty.cheung@oceanpark.com.hk / aiden.nf.tam@oceanpark.com.hk

Tel: 3923 2645 / 3923 2228 / 3923 2157

Fax: 2873 5584

Reply Slip 回條

My company would like to support the Giant Panda Conservation & Protection "Adoption" Plan by making a Donation.
(Please tick the appropriate box below):

本機構將捐款支持大熊貓保育與守護「助養」計劃 (請在合適的方格內口加上剔號)。

Seeding Patron 「孕育」贊助人 (HK\$50,000) Guardian Patron 「守護」贊助人 (HK\$100,000)

Grand Patron 「傳承」贊助人 (HK\$300,000)

Name of Company 公司名稱: _____

Contact Person 聯絡人 / Donor 捐款人: _____ Position 職位: _____

Address 地址: _____

Tel 電話: _____ Email 電郵: _____

Name of Receipt 收據名稱: _____

Signature with Company Chop 簽署及公司蓋章: _____

Please make payments directly to Ocean Park Corporation within 14 working days through one of the following methods:
請透過以下方式直接向海洋公園公司付款：

By Cheque – please write a crossed cheque made payable to “Ocean Park Corporation” and mail it to: Fundraising and Development Department, Ocean Park Corporation, 180 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong
以支票付款 – 劃線支票抬頭請寫「海洋公園公司」，郵寄至香港仔黃竹坑道180號海洋公園公司籌募及發展部。

By Direct Transfer – please send a copy of the deposit slip or transaction record to: Fundraising and Development Department, Ocean Park Corporation, 180 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong
以直接轉賬付款 – 請將存款單或交易記錄副本發送至香港仔黃竹坑道180號海洋公園公司籌募及發展部。

Bank Account Name (銀行帳戶名稱): Ocean Park Corporation 海洋公園公司

FPS ID/ Account No. (轉數快/ 帳戶號碼): 116162587/ 004-741-134662-001

Bank (銀行): The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited 香港上海滙豐銀行